



# 필리핀 한인회 UNITED KOREAN COMMUNITY ASSOCIATION IN THE PHILIPPINES

Suite 1104 Antel Corporate Center, 121 Valero St., Salcedo Village, Makati City, Philippines  
Tel. No. (632) 886-4848, 886-3839, 886-4898 Fax: (632) 886-7997

## 2017 제 26 회 한필문화축제 초청안내

제 26 회 한필문화축제에 여러분을 초청합니다!

매년 한국교민들과 필리핀국민 양국의 활발한 문화교류를 통해 친선과 화합을 도모 할 수 있는 행사로 자리매김하고 있는 2017 Filipino-Korean Cultural Festival 를 아래와 같이 개최하려고 합니다.

많은 관심으로 적극 홍보에 협조해 주시면 감사하겠습니다.

□ 아래 예선 및 본선 참가신청 및 규정 안내 드립니다.

필리핀에 거주하는 한국국적의 교민과 한국문화를 사랑하는 모든 필리핀국민들께 주어지는 자리이며, 양국의 노래와 춤의 향연을 뽐내는 대회로서 아래 경기지침 사항을 숙지 하시기 바랍니다.

### 1. 경연부문:

#### **Dance Category (댄스)**

- ✓ Filipino participants: Korean traditional / K-pop dance
- ✓ Korean participants: Render Philippine traditional dance

#### **Singing Category (노래)**

- ✓ Filipino participants: Korean traditional / K-pop Songs with Korean lyrics
- ✓ Korean participants: Tagalog songs (Original Philippine Music), Kundiman, any genre in Tagalog

#### **Instrumental Category(악기)**

- ✓ Filipino participants: Korean traditional
- ✓ Korean participants: Filipino traditional instrument



# 필리핀 한인회 UNITED KOREAN COMMUNITY ASSOCIATION IN THE PHILIPPINES

Suite 1104 Antel Corporate Center, 121 Valero St., Salcedo Village, Makati City, Philippines  
Tel. No. (632) 886-4848, 886-3839, 886-4898 Fax: (632) 886-7997

## 참가신청방법

### I. 참가 신청서 양식다운 및 배부처

한인총연합회 홈페이지 [www.korea.com.ph](http://www.korea.com.ph)

페이스북 페이지 [www.facebook.com/korea.com.ph/](http://www.facebook.com/korea.com.ph/)

[www.facebook.com/unitedkoreanassociation](http://www.facebook.com/unitedkoreanassociation)

- 모든 참가자는 예선출전 심사를 위하여 **YOUTUBE** 링크 파일을 필 수 보내 주시기 바랍니다.

**미제출 시 예선 참가 불가능.**

- 참가자는 2017 년 7 월 20 일 목요일까지 이메일 접수 하시기 바랍니다.

(Filipino) [account@korea.com.ph](mailto:account@korea.com.ph) ; (Korean) [ukca@korea.com.ph](mailto:ukca@korea.com.ph).

### 2. 예선전 온라인 접수 - YOUTUBE links ,MP3 file of music to be submitted to (Filipino)

[account@korea.com.ph](mailto:account@korea.com.ph) ; (Korean) [ukca@korea.com.ph](mailto:ukca@korea.com.ph).

- 유의사항 : 모든 참가자는 MP3 또는 유튜브 링크 파일을 필 수 제출 하여야 하며,

미제출시 자격박탈 될 수 있음을 고지합니다.

### 3. 예선 준결승전 - 선정 된 예선전 참가자 발표는 2017 년 7 월 31 일까지 통보 될 것입니다.

**예선전 : 2017. 8. 5 Saturday 10 AM-4 PM**

**Venue: New Life Concert Hall(마닐라새생명교회)**

Manila New Life Church, 3<sup>rd</sup> Floor, Marvin Plaza, V.A. Rufino St. corner  
Chino Roces, Makati City, M.M. Philippines

### 4. 최종 결승전 - 예선 참가자 중 최종 결승 진출자는 2017 년 8 월 7 일까지 통보 될 것입니다.

**최종 결승전 : 2017. 9. 9 Saturday**

**Venue: ALIW THEATER**

CCP Complex, 1300, Vincente Sotto St, Pasay, Kalakhang Mynila



# 필리핀 한인회 UNITED KOREAN COMMUNITY ASSOCIATION IN THE PHILIPPINES

Suite 1104 Antel Corporate Center, 121 Valero St., Salcedo Village, Makati City, Philippines  
Tel. No. (632) 886-4848, 886-3839, 886-4898 Fax: (632) 886-7997

➤ 문의 및 안내 :

Tel. 02-886-4898, 886-4848 / Fax: 02-886-7997

(Korean) 0917-590-6970 (Ms. Won)

(Filipino) 0917-886-1237 ; 0917-886-4848 (Ms. Katrina/ Ms. Nash)

➤ 한인총연합회 사무국 : Unit 1104 Antel Corporate Center #121 Valero St.,  
Salcedo Village (Bel-Air), Makati City

5. 경연규칙 및 규정사항 안내:

- a.) 최근 5 년이내 한필문화축제 우승자는 참가 할 수 없다.
- b.) 한필문화축제 솔로/듀오/그룹 수상자 중 새로운 그룹형성 및 참가팀 이름변경 후 재 출전 할 수 없으며,신규 출전자에 한하여 참여 할 수 있다.
- c.) 라이브밴드를 제외한 모든 참가 신청자는 오디오(MP3/USB/MICRO SD(MP3 형식)를 제출해야 한다.
- d.) 듀오 및 그룹 참가 지원자의 경우 신청 한 자에 한해 출전 가능하며 참가신청 하지 않은 출전자는 대리 참가 할 수 없다.

6. 본선 시상 :

- 대 상 (Grand winner) : 트로피 및 상금 5 만 페소(1 팀)
- 1 등 (1st Runner-Up) : 트로피 및 상금 3 만 페소(1 팀)
- 2 등 (2nd Runner-Up) : 트로피 및 상금 2 만 페소(1 팀)
- 3 등 (3rd Runner-Up) : 트로피 및 상금 1 만 페소(1 팀)
- 인 기 상 (Popularity Award) : 트로피 및 상금 5 천 페소(1 팀)
- 장 려 상 (Consolation Prize) : 상장 및 상금 5 천 페소(1 팀)